

2009 年 6 月 23 日

**MINI JOHN COOPER WORKS クラブマン**  
**MINI JOHN COOPER WORKS コンバーチブル**  
**2 つのハイパフォーマンスモデルが MINI のラインナップに追加**

- **MINI のラインナップで最高・最速のパフォーマンスと高い燃費性能**
- **モータースポーツから受け継がれたテクノロジー**

今度は「走り」で景気対策。ビー・エム・ダブリュ株式会社(代表取締役:ローランド・クルーガー)は、MINI ブランドの中でエンジン出力、トルクが最大のパフォーマンスブランド、MINI John Cooper Works (ミニ・ジョン・クーパー・ワークス)のラインナップに、新たに 2 つのボディ・タイプ、「**MINI John Cooper Works Clubman (ミニ・ジョン・クーパー・ワークス・クラブマン)**」および、「**MINI John Cooper Works Convertible (ミニ・ジョン・クーパー・ワークス・コンバーチブル)**」を追加することを発表しました。新たに追加される 2 つのモデルは、6 月 23 日(火)より全国の MINI 正規ディーラーを通じて予約注文受付を開始します。お客様への納車は 2009 年 7 月中旬以降を予定しています。

**メーカー希望小売価格(消費税込み、消費税以外の税、登録諸費用は除く)**

<b>MINI John Cooper Works (ハッチバック)</b>	6 速 MT	¥3,660,000	発売中
<b>ニューMINI John Cooper Works Clubman</b>	6 速 MT	¥3,890,000	予約注文受付開始
<b>ニューMINI John Cooper Works Convertible</b>	6 速 MT	¥4,140,000	予約注文受付開始

-上記のメーカー希望小売価格は、付属品価格、税金(消費税を除く)、保険料、登録に伴う諸費用を含まない車両本体価格です。また「自動車リサイクル法」に基づく、リサイクル料金が別途必要となります。

今回の発表により、現在大好評にて発売中の MINI John Cooper Works のハッチバック・モデルに、ユニークなシューティングブレークというコンセプトを採用したクラブマンと、オープンモデルの楽しさを極限まで追及したコンバーチブルが加わり、ハイパフォーマンスな MINI の象徴である「MINI John Cooper Works」ブランドの製品は 3 つのモデル・ラインナップとなります。

**MINI John Cooper Works Clubman と MINI John Cooper Works Convertible のポイント**

● **エンジン・オブ・ザ・イヤーを受賞した MINI ブランドで最高・最速のエンジン**

両モデルに搭載されるツインスクロール・ターボチャージャーおよびダイレクト・インジェクション・システムを採用した 4 気筒エンジンの最高出力は 155kW(211hp)/6,000rpm、最大トルクは、260Nm/1,850~5,600rpm(オーバーブースト時は 280Nm/2,000~5,300rpm)です。ベースモデルである MINI Cooper S に搭載されるエンジンのピストン、バルブ、ターボチャージャー、インテーク・システム/エキゾースト・システムにレーシング・ユースを考慮した最適化を施し、出力・トルクともに向上させました。MINI のラインナップで最も高いパフォーマンスを誇るこのエンジンは、MINI Cooper S に比べて、最高出力は約 20%、最大トルクは約 8%も向上させています。

また、両モデルに搭載されるエンジンは高効率で高出力なエンジンとして、2009 年インターナショナル・エンジン・オブ・ザ・イヤーの排気量 1.4～1.8 リッター部門で大賞となりました。

- **BMW グループの技術によって実現する高い燃費性能**

高い効率性は、どちらのモデルにも共通しています。BMW グループによって開発されたエンジンの燃焼室への燃料供給量が精密に制御されるダイレクト・インジェクション・システムにより、高い走行性能だけではなく、さらに高い効率を実現しました。EU テストサイクルでの MINI John Cooper Works Clubman の平均燃料消費は、14.3km/l(100km あたり 7.0 リッター)、MINI John Cooper Works Convertible の平均燃料消費は、14.1km/l(100km あたり 7.1 リッター)です。1km 走行あたりの CO2 排出量は MINI John Cooper Works Clubman で、167g、MINI John Cooper Works Convertible で 169g です。

- **John Cooper(ジョン・クーパー)のスピリットを継承したモデル**

John Cooper Works とは、1960 年代にモータースポーツ界を席巻したジョン・クーパーという人物の名前から取っています。ジョン・クーパーとは、1960 年代にクラシック Mini を素材にして、レーシング活動に関わり、チューニングされた Mini でモンテカルロラリーを 3 度も制するという偉業を成し遂げた人物です。現在、BMW グループはジョン・クーパーの息子であるマイク・クーパーを MINI John Cooper Works ブランドのコンサルタントという立場で招聘し、特にアフター・パーツのチューニング・キットの開発に関与しています。

- **モータースポーツから受け継がれたテクノロジー**

MINI John Cooper Works Clubman および、MINI John Cooper Works Convertible に搭載されるエンジンは MINI のワンメークレース、MINI CHALLENGE で使用されるレースカーと全く同じエンジンです。両モデルに搭載される専用デザインによる超軽量アロイ・ホイール、高性能ブレーキ・システム、新開発のエキゾースト・システム、改良型 6 速マニュアル・トランスミッションは、いずれもニューMINI John Cooper Works CHALLENGE のレースカーから受け継いでいます。つまり、MINI John Cooper Works とはモータースポーツで培われた技術を全て反映させたモデルなのです。

- **「クルマ」の愉しさを提案**

MINI は、MINIMALISM(ミニマリズム)という独自のアプローチで燃費の向上と CO2 排出量の削減に努めています。Clean Green Cars というイギリスの調査機関による調査では、MINI の平均 CO2 排出量はイギリスで販売される全自動車ブランドのなかで最も少ないということも実証されました\*。しかし、MINI が提案し続けたいのは、MINI が CO2 削減というグローバルな課題において先進的であるということだけではありません。クルマを所有し、運転することの愉しみ、ワクワクするような体験、感性を刺激するスピード感、こころを躍らせるエンジンサウンドは MINI がこれまでも、そしてこれからも提供し続けていくものです。MINI ブランドの携わった先人

たちの MINI に対する情熱と、モータースポーツから受け継いだ血統は、MINI John Cooper Works に息づいています。MINI John Cooper Works の市場導入を通じて、MINI は単に移動するための道具ではないクルマの「楽しさ」を改めて提案します。

**\*英国の調査機関 Clean Green Cars が独自に調査した 2009 年 1 月から 3 月の実績**

[www.cleangreencars.co.uk](http://www.cleangreencars.co.uk)

この件に関する読者および視聴者からのお問い合わせ先は、  
MINI カスタマー・サポート:フリーダイヤル 0120-56-5532 をご掲載ください。

受付時間:年中無休 24 時間対応

MINI インターネットウェブサイト: <http://www.mini.jp>

この件に関する報道関係者のお問い合わせは:

BMW Japan Corp. 広報室:03-6259-8026 (製品広報)

添付資料:テクニカルデータ

2009 年 6 月 23 日現在

価格はメーカー希望小売価格(消費税込み、消費税以外の税金、諸費用を除く)

		MINI JCW CLUBMAN	MINI JCW CONVERTIBLE
価格		¥3,890,000	¥4,140,000
寸法・重量			
全長(mm)		3,960	3,715
全幅(mm)		1,685	1,685
全高(mm)		1,445	1,415
ホイールベース(mm)		2,545	2,465
トレッド、フロント(mm)		1.455	1,455
トレッド、リア(mm)		1.460	1,460
トランク容量(リッター)		260-930	125-660
燃料タンク容量(リッター)		50	50
乗車定員(名)		4	4
車両重量(kg)		1,260	1,300
エンジン			
形式		空冷式インタークーラー付ターボチャージャー装備 横置直列4気筒 DOHC	
総排気量(cc)		1,598	
ボア×ストローク(mm)		77.0×85.8	
最高出力(kW{ps}/rpm)		155 (211)/6,000	
最大トルク(Nm/rpm)		260/1,850-5,600	
圧縮比		10.0	
燃料供給装置		電子制御燃料噴射	
使用燃料		無鉛プレミアム・ガソリン	
トランスミッション			
形式		6 速マニュアル・トランスミッション	
ギア比	1 速	3.308	
	2 速	2.130	
	3 速	1.483	
	4 速	1.139	
	5 速	0.949	
	6 速	0.816	
	後退	3.231	
	最終減速比	3.647	
サスペンション			
フロント		マクファーソンストラット式	
リア		マルチリンク式	
ブレーキ			
形式		油圧式、真空倍力式、ABS	
フロント		ベンチレーテッド・ディスク	
リア		ディスク	
ステアリング			
形式		ラック&ピニオン式	
タイヤ/ホイール			
タイヤ		205 / 45R17	
ホイール		7J x 17	
ホイール材質		アロイ	